

24.6.25.



(昭和33年7月10日第三種郵便物認可)

# 商工 あしべつ

第703号

E-mail: ashicci@cocoa.ocn.ne.jp  
URL.: http://www.ashibetsu-cci.or.jp/

発行所

芦別商工会議所  
芦別市南1条東1丁目10の6  
TEL (0124) 22-3444  
発行責任者 坂田 憲 正

隔月25日発行

定価 1部 50円  
(購読料は会費に含む)



## 平成23年度 事業報告 および収支決算を承認 第102回 通常議員総会

去る、五月二十八日、当商工会議所において第一〇二回通常議員総会が開催されました。坂田会頭は開会の挨拶の後、議長となり、報告事項では、労働保険事務組合に労働保険を事務委託している事業所の平成二十三年度に取り扱った労働保険料の徴収・納付状況が報告されました。

引き続き、平成二十三年度事業報告並びに各会計の収支決算書について一括して説明が行われ、審議の結果、全議案を原案のとおり承認されました。議案は、次のとおりです。  
(報告事項)  
一、労働保険事務組合芦別商工会議所 平成二十三年度労働保険料徴収・納付状況について  
二、その他  
(審議事項)  
議案第一号 平成二十三年度事業報告の承認について  
議案第二号 平成二十三年度一般会計収支決算の承認について  
議案第三号 平成二十三年度中小企業相談所特別会計収支決算の承認について  
議案第四号 平成二十三年度退職給与資金特別会計収支決算の承認について

### 総括的事業概要

日本経済は、長期デフレによる経済の停滞、少子高齢化の加速など多くの課題を抱え、それに加え、東日本大震災によって甚大な被害を受け、資材不足や電力不足による主力産業の大幅な生産縮小、消費活動に対する自粛ムード、風評被害による外国人観光客の減少など、かつてない厳しい状況となり、さらに超円高は、わが国経済の成長に大きな足かせとなつて地域経済を一層疲弊させた。北海道経済においては、全国的な景気低迷に加え、震災の影響もあつて、電子部品、自動車部品などを中心に道内の生産活動は急速に低下し、公共事業の大幅な削減から失業率も高水準となり、加えて観光客の減少や個人消費の落ち込みなどにより、売上・収益の急激な減少、資金繰りの悪化など、多くの中小企業が厳しい経済環境にさらされ、存続さえ危ぶまれる深刻な状況に直面し、景気後退感を深くした一年であった。  
芦別市の現状は、依然として続く人口の減少と少子高齢化の進展も相俟って、さらに厳しい状況が続いている。疲弊している地域経済の緊急対策として、芦別市の助成を受けて、市内全域における消費拡大誘導による地域経済活性化を図ることを目的に、第三弾「スーパープレミア

### 平成23年度 商工会議所各会計収支決算書

(収入の部) (単位: 千円)

科 目	一般会計	中小企業 相談所 特別会計	退職 積立 特別会 計	金立 計	合 計
会 費	15,156				15,156
特 別 会 費	2,220				2,220
負 担 金	195				195
事 業 収 入	10,202				10,202
道 補 助 金		24,666			24,666
市 補 助 金	3,190				3,190
繰 入 金		9,326	3,029		12,355
積 立 金 取 崩 収 入					0
過 年 度 収 入					0
手 数 料		2,536			2,536
雑 収 入	50	36		7	93
繰 越 金	671			22,502	23,173
合 計	31,684	36,564	25,538		93,786

(支出の部)

事 業 費	2,473	82			2,555
給 与 費	6,430	28,272			34,702
福 利 厚 生 費	1,292	4,027			5,319
旅 費・交 通 費	288	446			734
事 務 費	2,334	357			2,691
会 議 費	697				697
渉 外 費	431				431
倒産防止特別相談事業費		351			351
分 課 分 担 金	2,048				2,048
家 屋 費	458				458
繰 入 金	9,326				9,326
財 政 調 整 積 立 金	3,350				3,350
退 職 金 積 立 金		3,029			3,029
退 職 給 与 金					0
支 払 手 数 料					0
雑 費					0
そ の 他 の 支 出	89				89
収 支 剰 余 金	2,468				2,468
収 支 不 足 金					0
本 年 度 末 資 金 残 高			25,538		25,538
合 計	31,684	36,564	25,538		93,786

### フレッツ光サービス導入意向調査を行います！

フレッツ光エリアの拡大にあわせて、芦別商工会議所では、フレッツ光サービスの導入意向調査を行うことといたしましたので、みなさまのご協力をお願いいたします。

なお、今回、仮申込みをしていただき、エリア拡大後に本申込みをされた方には、特典として利用開始後2ヵ月の継続利用で商品券「どんぐり」4,000円分をプレゼント！

また、導入済みエリアの方で、フレッツ光に加入していない方も、芦別商工会議所経由でお申込みされると、利用開始後2ヵ月の継続利用で商品券「どんぐり」4,000円分をプレゼント！

詳しくは、7月発行市広報に折込みしたチラシをご覧ください。

調査期間は **平成24年7月1日～平成24年8月31日まで**です。

☆ 意向調査に関するお問い合わせ先 ☆

芦別商工会議所 電話 22-3444 FAX 22-2345

☆ フレッツ光に関するお問い合わせ先 ☆

NTT 東日本フレッツ問合せ窓口

フリーダイヤル 0120-116116



### 芦別警察官友の会 定期総会を開催



芦別警察官友の会(高瀬敏光会長)の平成二十四年度定期総会が六月十二日午後五時から会員二十七名出席のもと開催されました。高瀬会長の挨拶の後、議事に入り、平成二十三年度事業報告と収支決算報告並びに平成二十四年度事業計画と収支予算が原案のとおり承認されました。

議事後、芦別警察白勢署長からの挨拶と「管内の犯罪情勢について」講話をいただき、総会終了後、引き続き懇親会が開催され、ご来賓と警察署長・幹部職員を交えて、和やかな歓談が行われました。

地域限定商品券「どんぐり」キャラクター名は「**ドングリー**」に決定!!



当商工会議所が発行している地域限定商品券「どんぐり」に描かれているキャラクターの愛称について、市内の小学生を対象に愛称の名前を募集したところ、各校から三五四件の応募があり、選考の結果、野花南小学校四年の蛭名真也くんが

考えた「ドングリー」に決定しました。

十九日、野花南小学校の全校集会において、坂田会頭から表彰状と副賞の「どんぐり」商品券二千円分が贈呈され、蛭名くんは嬉しそうな表情を浮かべながら表彰状を受け取りました。

## 今年も盛大に！ 第39回 星の降る里 芦別産業フェスティバル 商工まつり

### 商工まつり出店者募集

中心市街地の賑わいの創出と商店街の活性化、ひいては、地域における産業・経済の活性化を願い、地元企業ならびに地元産品を広くPRすると共に、会員相互の連帯を深めていただき、お客様への日頃の謝恩とサービスをはかる「まつり」として、今年も「商工まつり」を盛大に実施するため、実行委員会を立上げ準備を進めております。会員皆様の積極的な参加をおまちしております。

- ★開催期間 平成 24 年 8 月 25 日(土)～26 日(日)
- ★会 場 芦別駅前商店街通り  
※出店申込みは、商工会議所窓口まで

### 納期特例源泉所得税 納付のお知らせ



給与の支給人員が常時十人未満である源泉徴収義務者については、納付手続きを簡単にするため、年二回に分けて納付する納期の特例制度が設けられています。

今年の一月から六月までに支払った給与等から徴収した源泉所得税は、七月十日(火)が納期限となっております。また、納付税額がない場合でも給与支払額を報告する義務があります。

商工会議所では源泉所得税納付相談をお受けいたしますので、源泉徴収簿や賃金台帳等の関係書類をご持参の上、来所下さい。

【源泉所得税納付相談会日時】  
七月四日(水)～六日(金) 午後一時～午後五時  
◎都合の良い日時にご来所下さい。

### 平成24年度 北海道両立支援推進企業 表彰の実施について

道では、労働者の仕事と育児や介護などの家庭の両立を促進するため、育児・介護休業制度等の取組みを積極的に実施している企業を表彰し、その取組みを広く道民に周知することにより、男女がともに安心して働くことのできる職場環境の整備を推進しているところ

今年度も次のとおり表彰企業を募集いたしますので、よろしく願います。

1 募集方法  
市町長及び関係団体等(商工会議所・商工会等)

2 募集機関及び提出先  
平成24年7月31日(火)まで

3 表彰の対象  
北海道内に本社又は主たる事業所を置き、常時雇用する労働者が三百人以下の企業のうち、次のような取組を行っていること。

問合せ先  
北海道空知総合振興局 産業振興部  
商工労働観光課労働係  
☎(〇二二六)二〇〇六五

### キャンドルアート会場で露店出店者募集

キャンドルアート会場で露店出店者を次のとおり募集します。なお、募集枠を超えた場合は、抽選により決定します。

出店日時	8月4日(土) 午前10時～午後9時 ※荒天の場合は翌日に順延
出店資格	①露店営業に必要な許可を受けているかた ②営業に必要な設備(発電機、テントなど)を用意できるかた ③順延となった場合でも出店可能なかた
出店形態	飲食営業に限る
出店負担金	1区画 3,000円
募集区画	9区画
申込方法	所定の申込書を観光振興係窓口にて受け取り、または市ホームページからダウンロードし、必要書類を添付のうえ申し込んでください。
申込締切	7月13日(金)
その他	①出店区画は5.4m×2.7m ②出店準備は8月3日(金)に、後片付けはイベント翌日に行ってください ③出店に伴い発生したごみは全て持ち帰りとして

申し込み・詳細  
キャンドルアート実行委員会 ☎22-2111

**年金相談**

平成24年7月11日(水)  
10時30分～15時00分  
場所 芦別商工会議所

ホームページをご覧ください

<http://www.ashibetsu-cci.or.jp/>